ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 Ὀκτωβρίου 1924 ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ Θ – ΑΡΙΘ. 2407 | ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟ | ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος: «Κωνστ. Παβέτσου»

ΣΧΟΛΙΑ

ΥΠΕΡΟΠΛΙΑ

Κάποτε εἶχε γραφεῖ εἰς τὰς ἐφημερίδας ὅτι ἡ Κυβέρνησις Παπανεστασίου ἐμερίμνησε διὰ τὴν παραγγελίαν νέων πολεμικῶν σκαφῶν. Ὑπῆρξε μάλιστα καὶ σχετικὴ κυβερνητικὴ ἀνακοίνωσις, βεβαιοῦσα ὅτι ἐλήφθησαν πάντα τὰ μέτρα, τὰ ἐξασφαλίζοντα τὴν ὑπεροπλίαν μας ἀπέναντι τῆς Τουρκίας. Ἔκτοτε ὅμως οὐδέποτε πλέον ἔγινε λόγος σχετικός. Παρηγγέλθησαν πλοῖα; Προφανῶς ὄχι· ἐκτὸς ἐὰν κατωρθώθη νὰ τηρηθῇ τὸ τοιοῦτον μυστικόν! Βεβαίως ἡ Κυβερνητικὴ ἀνακοίνωσις, καὶ ἂν δὲν ἔγινε παραγγελία, δὲν ἀφίσταται τῆς ἀληθείας. Ὑπεροπλίαν ἔχομεν, ἐφ' ὅσον ὁ Τοῦρκος δὲν ἔχει μήτε σαπιοκάραβα ποὺ νὰ ἠμποροῦν κάπως νὰ κινηθοῦν. Ἀλλ' ἡ Ἄγκυρα δὲν μένει μὲ δεμένα τὰ χέρια. Κινεῖται. Μὰ προσπαθεῖ νὰ ἀποκτήσῃ στόλον. Ἐὰν τελεσφορήσουν αἱ προσπάθειαί της, ἡ ὑπεροπλία μας θὰ εἶναι ἀμφίβολος πολύ, ἡ δὲ θέσις τῶν νησιῶν ἐπισφαλής. Αἱ συνθῆκαι, δυστυχῶς, εἶναι κουρελόχαρτα, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν τηλεβόλα, ἱκανὰ καὶ ἔτοιμα νὰ βροντοφωνήσουν τὴν ἰσχύν των, ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν.

ΟΙ ΑΠΟΤΑΚΤΟΙ

Τὸ ζήτημα τῶν ἀποτάκτων εἰσῆλθεν εἰς καλήν, ὡς φαίνεται, ὁδόν. Τὸ ἀρμόδιον συμβούλιον, κατὰ τὰς τελευταίας μας πληροφορίας, κατήρτισε τὸ πόρισμά του, διὰ τοῦ ὁποίου προτείνεται ἡ ἐπαναφορὰ 250—300 ἀποτάκτων εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ ἀμελήσῃ τὴν φορὰν αὐτὴν νὰ δώσῃ ταχεῖαν λύσιν εἰς τὸ ἀκανθῶδες αὐτὸ ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἀνεφύη μοιραίως, ἐστοίχισε πολλὰ εἰς τὸ Ἔθνος καὶ δὲν θὰ ἔπαυε νὰ παρέχῃ πράγματα εἰς τὴν χώραν ἐφ' ὅσον θὰ ἔμενεν ἄλυτον.

Η ΣΤΡΑΤ. ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Τί ζητεῖ ἐπὶ τέλους ὁ ἀντιβενιζελικὸς τύπος, ψέγων τὴν μετάκλησιν στρατιωτικῆς ὀργανωτικῆς ἀποστολῆς ἐκ Γαλλίας; Φροτεῖ ὅτι δὲν ἔχει ἀτάγκην ἀπὸ μόρφωσιν ὁ στρατός μας; Εἶτε τάχα προτιμότερον νὰ ἀποστέλλωνται Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ εἰς τὴν Εὐρώπην, διὰ νὰ πληρώνωνται ἀδρότατα, καὶ νὰ ἐπισκεπάζουν—ἔτσι ἔγινεν εἰς τὸ παρελθόν—ἀντὶ νὰ ἔλθῃ ἐδῶ ἡ ξένη ἀποστολή, ἡ ὁποία θὰ ἐργασθῇ, ὅπως καὶ ἄλλοτε, συστηματικά; Πρέπει νὰ ὑποδείξουν τὸν καλλίτερον τρόπον τῆς στρατιωτικῆς μας ἐκπαιδεύσεως, ἐφ' ὅσον εἶνε κατὰ τὴν ἀποστολὴν ἡ ἀρτησις δὲν λέγει τίποτε καὶ δὲν ὠφελεῖ εἰς τίποτε. Φοβούμεθα ὅμως ὅτι ὁ σκοπὸς τῆς ἀντιβενιζελικῆς πολεμικῆς εἶνε ἄλλος. Δὲν θέλουν τὴν ἀποστολὴν ἐπειδὴ εἶνε Γαλλική. Ἂν ἐπρόκειτο περὶ Γερμανῶν ὀργανωτῶν—ὁ λόγος τὸ λέγει—θὰ θὰ ἦσαν μέλι καὶ γάλα. Ἡ μήπως ἔχομεν λάθος;

ΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΚΑΤΑΔΟΛΟΙ

Πρὸς ἐκαιμένου περὶ τῆς ἀπαφασιοθείσης κατ' ἀρχὴν ἀναθεωρήσεως τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων, ὁ κ. Μιχαλακόπουλος φαίνεται ἀπολίων ὑπὲρ τῆς μερικῆς τῆς ἀναθεωρήσεως, καὶ συγκεκριμένως τῆς ἀνατεινάσεως οὐδὲν ἀπὸ τοῦ 1922 καὶ ἐντεῦθεν. Ἀντιθέτως ὁ κ. Παπανεστασίου ἐπιμένει εἰς τὴν ριζικὴν τῶν ἀναθεώσεων. Ἡ ἄποψις τῆς «Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως» εἶνε ὀρθοτέρα. Διατί τάχα νὰ θεωρῶνται νόθοι οἱ κατέλογοι τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ ἡ τεθεῖσα καὶ ὀρισθεῖσα ἡμερομηνία, ἤτοι ἀπὸ τοῦ 1920 μέχρι τοῦ 1922 τὴν ἀρχὴν ἐξαίτου οἱ ἀμφιβεζελικοί, οἱ ὁποῖοι εἶχον καὶ τὴν ἱκανότητα καὶ τὴν θέλησιν νὰ τοὺς νοθεύσουν.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΕΝΤΟΛΗΝ... ΠΑΛΑΙΑΝ

Εἰσῆλθε καὶ μὲ ἀθόρυβον εἰς τὸ διπλανὸ τραπέζι. Ἡ κυρία, κομψοτάτη ντυμένη ὅπως πάντοτε, φρεσκοβαμένη ἐπιμελῶς, καὶ μυρόεσσα. Οἱ δύο φίλοι ἀπέθηκαν τὰ μαχαιροπήρουνα διὰ νὰ ἀξεζατάσουν τὴν γεύσιν.

— Μεγαλεῖον ἔ;..

— Ναί, ἀλλὰ γοητά...

Ἡ κομψὴ κυρία, ἀριθμοῦσα πράγματι περὶ τοὺς 45 Ὀκτωβρίους, ἀλλὰ διατηροῦσα ἀκόμη καὶ γοησμὰς κοιλιὰς καὶ ἀνθηρότητα ἀρνητίν, τοὺς ἐκύτταξε μὲ βίεμμα ἐσχάτης περιφρονήσεως, καὶ κα τοπόρφυρος ἐξηκόντιστε μὲ θυμὸν τὰς λέξεις:

— Παλιάνθρωποι! ἀνάγωγοι...

Μετ' ὀ, ἠγέρθη ἀπορροιβοῦσα, ἤρκασε τὸ τσαντάκι της καὶ ἔσπευσε εἰς τὴν ἄλλην ἄκρη τοῦ ἐστιατορίου, ὅπου εὑρέθη ἕνα τραπέζι ἄνευ ἐτοιμηλικῶν καὶ ἀναγώγων γειτόνων.

Οἱ «ἀνάγωγοι» κύριοι ἐκοκκίνησαν μὲ τὴν σφαῖρα των, ἐμειδίασαν βιβασμένως καὶ ἐπανέλαβον τὰ μαχαιροπήρουνα, χωμαὶ νεύοντες. Εἰς τὸ ρεστωράν ὑπῆρχε θόρυβος πολύ, εὐτυχῶς δι' αὐτοὺς· ἡ διὰ τὴν κυρίαν δὲν γνωρίζομεν, καὶ ἐλάχιστοι ἀντελήφθησαν τὴν σύρραξιν.

Τοὺς ἀθλίους! Δὲν ἠμποροῦσαν νὰ περιορίσουν τὴν συνομιλίαν των εἰς τὸ πρῶτον μέρος; αὐτῆς; Δὲν ἠμποροῦν νὰ πλὴρ φορήσουν τὴν κυρίαν ὅτι εἶναι «μεγαλεῖον»; Τί; ἡ ἀνάγκη νὰ τῆς ὑπενθυμίσουν, ὅτι εἶναι καὶ «γοηά», ἀφοῦ μάλιστα δὲν συνέβαινεν ἀπολύτως τοῦτο; Διότι ἐν πρώτοις τὰ 45 χρόνια δὲν ἀποτελοῦν γῆρας καὶ ἔπειτα μία γυναῖκα δὲν ἔχει τὴν ἡλικίαν ποὺ ἐμφαίνει τὸ ποτοπιηταὶ ὀν της ἀλλ' ἐκείνην τὴν ὁποίαν δεικνύει τὸ πρόσωπον καὶ τὸ σῶμα της...

Ἂν ἤμην ἀρχαῖος ἄρχων καὶ εἶχα δικαίωμα ζωῆς καὶ θανάτου ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων θὰ ἔστελα ἄνευ ὀδεμιᾶς διαδικασίας καὶ ναί· εὐθεῖαν ἀμφοτέρους τοὺς ἀθλίους αὐτοὺς εἰς τὴν κορομηνιόλαν. Ὑπάρχει μεγαλεῖτερο ἔγκλημα ἀπὸ τὸ νὰ ὑπενθυμίσῃς εἰ, μίαν γυναῖκα τὴν ἡλικίαν της· καὶ μάλιστα ὅταν αὐτὴ συμβαίνει νὰ εἶναι ὡραία; Πόσα καὶ δὲν ἔχουν συμβῇ εἰς τὴν κοινωνίαν ἀπὸ παρομοίας ἀφορμάς! Ἂν δὲν ἐπρεκλήθησαν πόλεμοι μεταξὺ λοῶν, ὡρισμένως ὅμως ἔχουν δημιουργηθῇ πολλὰ διαζύγια μεταξὺ ἀνδρογύνων.

Ὁρίστε καὶ ἓν παράδειγμα:

Ὑπῆρχον δύο γειτονες. Ὁ ἕνας κάθε βράδυ εἶχε ἱστορίες μὲ τὴν γυναῖκά του. Ὁ ἄλλος περνοῦσε ἀγαπημένα. Ὁ δεύτερος εἶπε μιὰ μέρα εἰς τὸν πρῶτον.

— Μα τί ἔχεις γαίτονα μὲ τὴν γυναῖκα σου καὶ μαλώνεις κάθε βράδυ; Δὲν βλέπεις ἐμένα πόσο ἀγαπημένα περνῶ στὸ σπίτι μου! Ἡ ἀλήθεια εἶναι βέβαια δὶ ἔχω γυναῖκα, δόξα τῷ Θεῷ μάλαμα...

Ὁ ἄλλος τὸν ἤκουσε σκεπτικὸς καὶ τοῦ εἶπε μετὰ μικρὰν σιγήν.

— Λοιπὸν θέλεις νὰ μαλώσῃς καὶ ἀπέψε μάλιστα μὲ τὴν γυναῖκα σου;

— Ἀδύνατον...

— Ἀπλούστατα δὲν ἔχεις παρὰ νὰ τὴν ἐρωτήσῃς· γιὰ τὴν ἡλικία της.

— Εἶσαι ἀστεῖος...

— Ρώτα την καὶ τὰ λέμε εὔθυμον.

Πράγματι τὸ βράδυ ὅταν ὁ ἄνθρωπος ποὺ εἶχε «μπίσημα» γυναῖκα ἐκάθησε στὸ τραπέζι εἶπε εἰς τὴν συμβίαν του, ἡ ὁποία εἶχε τσακίσει λιγάκι στὴν ἡλικία.

— Ἀλήθεια γυναῖκα, τόσα χρόνια ζοῦμε μαζὶ καὶ δὲν σ' ἐρώτησα ποτὲ γιὰ τὴν ἡλικία σου...

— Οὔφ! καθίμενε ἄνδρα, τί σοῦ ἦλθε νὰ κάμῃς τὴν ἐρώτησιν αὐτήν.

Καὶ ἡ κυρία ἔγαινεν ἀμέσως νευρική. Τὸ φαγὶ δὲν τῆς ἄρεσε, τὸ νερὸ τὴν ἀηδίαζε, ἡ ὑπηρεσία τὴν ἔρριγε καὶ στὸ τέλος τὰ ἔβλεμε τὸν ἄνδρα της.

Ὁ κανγᾶς; ὑπῆρξε κατερτό· καὶ ὁ γείτονας ἀπὸ ἀπέναντι, ποὺ ἤκουε τὶς φωνές, ἐγελοῦσε.

Δὲν ἐπέρασε πολὺς καιρὸς καὶ τὸ ἀνδρόγυνο ἐλάβετε διαζύγιον...

Ἐντολὴν παλαιὸν δίδαμι ὄμζν: Μὴν ἀμιλῆτε εἰς τὰς γυναῖκας περὶ ἡλικίας...

ΠΑΡΗΣ

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

— Ὁ μπολσεβικισμὸς προώρισται νὰ καταρρεύσῃ

ΣΟΦΙΑ, Ὀκτώβριος.—Ὑπὸ τὴν τίτλον «Ἡ ρωσικὴ τραγῳδία» ἡ ἐφημερὶς «Ζ ἄμε» ἄρχονν τοῦ δημοκρατικοῦ κόμματος τοῦ Α. Μιλίνοφ γράφει:

Ἀστεία. Καὶ εἶν τὴν ἀδιαπόρεστον τούτην σκοτίαν οὐδεὶς τύπος σωτηρίας, οὐδεμία σιλουέτα σωτῆρος. Εἶναι ἡ εἰνὸν τῆς παρούσης ρωσικῆς τραγῳδίας.

Δὲν ἦτο πολὺ δύσκολον διὰ τὸν μπολσεβικισμὸν νὰ κατελάβῃ τὴν ἐξουσίαν τῶν Τσάρων. Ἡ μοναρχία διελύετο ὑπὸ τὸ βάρος τῶν ἱδίων ἐλαττωμάτων τῆς· καὶ ὁ Κερένσκυ δὲν ἠδυνήθη νὰ δώσῃ εἰ τὸν λαόν, ἐκείνο τοῦ ὁποίου εἶχε μεγίλην ἀνάγκην: τὴν εἰρήνη, γάμαν καὶ ἐλευθερίαν.

Ὁ μπολσεβικισμὸς ἔδωκε τὴν εἰρήνην καὶ τὰς γαῖα, ἀλλ' ἀφαιρέθηκε τὴν ἐλευθερίαν μόνον διὰ τοὺς ἀλλοεθνεῖς τῶν Ἑλλήνων τῆς 24 Μαρτίου 1924 πρ βῆ εἰ τὴν παροχὴν χρηματικῆς βοηθείας διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν Ἀρμενίων πρόσφυγων.

Ἐν τῷ ὑπομνήματι τούτῳ γίνεται πρὸς σὲ ὅπου ἡ ἐν λόγῳ πρόσφυγες ἐγκαταστάσεῖν εἴτε ἐν Ἑλλάδι, εἴτε εἰς ἄλλο τι κατάλληλον ἔδαφος. Μία τοιαύτη χρηματικὴ βοήθεια θὰ παρεχετο ἀπὸ τοῦ Σωματείου διὰ τὴν βοήθειαν τῶν Ἀρμενίων, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀνέθεσε τὴν ἐντὸ: τῆς Ἀγγλικῆς Αὐτοκρατορίας διεξαγὴν ἐρευνῶν.

Οἱ δύο πρώην πρωθυπουργοὶ ἐξηγοῦν ἐν τῷ ὑπομνήματί των τοὺς λόγους δ' οὗ; μία τοιαύτη χρηματικὴ βοήθεια πρέπει νὰ δοθῇ εἰς τοὺς Ἀρμενίους. Πρῶτον λέγουν ἐδόθησαν εἰ τοὺς Ἀρμενίους ὑποχέσεις ἀνεξαρτησίας ἵνα σῶσι ὑποστηρίξ ν τοὺς· Συμμάχους κατὰ τὸν Ἀρμενικὸν καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον οἱ Ἀρμένιοι ὑπέστησαν τόσας τραγῳδίας.

Δεύτερον οἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις εἶχον ὑποσχεθῇ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ Ἀρμενικοῦ Ἔθνους. Τρίτον ἡ Μαγ. Βρεττανία εὐθύνεται ἐν μέρει διὰ τὴν τελικὴν διασκόρπισιν τῶν Ἀρμενίων μετὰ τὴν καταστροφὴν τῆς Σμύρνης τοῦ 1922, καθὸ ὁ κατὰ τὴ: Τουρκίας πόλεμος τῆς Ἑλλάδος ἀποτέλεσμα τοῦ ὁποίου ἦτο ἡ τελικὴ καταστροφὴ καὶ ἡ ἐκδίωξις τῶν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ Χριστιανικῶν μειονοτήτων, ἤρξισε καὶ παρεσέβη συνεπείᾳ τῶν ἐνθαρρύνσεων τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

— Τὰ περὶ διαμονῆς τῆς Τουρκίας

ΠΡΑΓΑ, 7. — Κατ' ἐπισήμους πληροφορίας εἰς τοὺς διπλωματικοὺς κύκλους τῆς Τσεχοσλοβακίας ἐγνώσθη τὸ περιεχόμενον ἐγγράφου τὸ ὁποῖον ἐπεδόθη ἐν Ἀγκύρᾳ εἰς τὴν τουρκικὴν Κυβέρνησιν ὑπὸ κράτους γείτονος τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας.

Κατὰ τὸ περιεχόμενον τοῦ ἐγγράφου τούτου ὑφίστατοι δήθεν μυστικὴ συμφωνία μεταξὺ Ρωσσίας; καὶ Ἰταλίας περὶ ἀμέσου πιθέσεως; κατὰ τῆς Τουρκίας καὶ διαμονῆς αὐτῆς.

Ἡ διαμονὴ θὰ γίνῃ κατὰ τρόπον ὥστε ἡ Ἰταλία νὰ κατελάβῃ τὴν Ἀνατολὴν, ἡ δὲ Ρωσσία τὴν Κωνσταντινούπολιν.

Εἰς τὴν συμφωνίαν ταύτην ὑπάρχει καὶ ἄρθρον τὸ ὁποῖον ὑποχρεοῦ τὴν Ἰταλίαν νὰ συνδράμῃ τὴν Ρωσσίαν ἐν περιπτώσει καθ' ἣν θὰ ἤθελεν αὕτη νὰ ὑποκινήσῃ τὰ Βαλκάνια. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τῆς Ρόμης ν μζυον ὅτι ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐπίστευσε εἰ, αὐτά. Δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον πρὸ τινος καιροῦ ὁ τουρκικὸς τύπος ἐπεῖδετο κατὰ τῆς Ἰταλίας. Ὑποτίθεται ὅτι εἰς τοῦτο ἀφελίοντο τὰ παράδοξα δημοσιεύματα τοῦ τουρκικοῦ τύπου περὶ τῶν γεγονότων τῆς Γεωργίας. Τὸ πρακτορεῖον Ρόστα εἶναι ἐξουσιοδοτημένον νὰ διαψεύσῃ δὶα ταῦτα, τὰ ὁποῖα ἄλλως τε δὲν συμβιβίζονται μὲ τὴν πολιτικὴν τῶν Σοβιέτ.

— Σοβαρὰ ἡ κατάστασις ἐν Μοσσούλῃ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 7. — Ἀναφέρουσα ἐπιστῶν ἐν Μοσσούλῃ ἐπεισοδίων γράφει τὰ ἑξῆς μὲ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Ἀχμὲτ Ἐμὶν Βέη ἡ «Βατάν»:

Ἡ κατάστασις αὕτη δὲν δύναται νὰ παραταθῇ ἐπ' ἄπειρον. Δύναται νὰ ἔλθῃ στιγμὴ καθ' ἣν εἴτε ἡ Ἀγγλία εἴτε ἡμεῖς θὰ θεωρήσωμεν τοῦτο ἢ ἐκείνο τὸ ἐπεισόδιον ὡς ζήτημα γοήτρου καὶ νὰ ἐπρόκειτο περ. καθαρῶς Τουρκικοῦ ἐδάφους.

Ἡ δευτέρα ἀξιωσις τοῦ Φεταχ βέη ἀφορᾷ — κατὰ τὰ αὐτὰ πάντα τὴν πληροφορίαν — τὴν ἐπὶ τῶν Στεφῶν Ἐλεγκτικὴν Ἐπιτροπὴν εἰ τὴν ὁποίαν οἱ Τοῦρκοι ζητοῦν νὰ παραθέτωνται τρία μέλη ἀντὶ ἑνὸς; καὶ μόνον (πρωθεβούτεμδμω) τὸ ὁποῖον ἐδικαιοῦτο μέχρι σήμερον νὰ ἔχῃ.

Τὰς ἀξιώσεις ταύτας ὁ Φεταχ θὰ ὑπέβαλεν εἰ τὸ Φιρεὶ Ὄρριζ ὡς συνεφείς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς Μοσσούλη. Δέον ὅμως; νὰ σημειωθῇ, ὅτι οἱ ἐπίσημοι Ἀγγλικοὶ κύκλοι, δὲν εἶχον λάβει χθὲς εἰδέτι γνῶσιν παρομοίων τουρκικῶν αἰτημάτων.

— Ἔκκλησις ὑπὲρ τῶν Ἀρμενίων

ΛΟΝΑΙΝΟΝ, 6. — Οἱ «Τάιμς» γράφουν, ὅτι οἱ κ. κ. Μπάλφουρ καὶ Ἄσκουιθ ἀπέστειλαν ὑπόμνημα εἰς τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Μακ Ντόναλδ παρακαλοῦντες, ὅπως ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἀπευθύνῃ εἰς τὴν ἔκκλησιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν τῆς 24 Μαρτίου 1924 πρ βῆ εἰ τὴν παροχὴν χρηματικῆς βοηθείας διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν Ἀρμενίων πρόσφυγων.

Ἐν τῷ ὑπομνήματι τούτῳ γίνεται πρὸς σὲ ὅπου ἡ ἐν λόγῳ πρόσφυγες ἐγκαταστασοῦν εἴτε ἐν Ἑλλάδι, εἴτε εἰς ἄλλο τι κατάλληλον ἔδαφος. Μία τοιαύτη χρηματικὴ βοήθεια θὰ παρεχετο ἀπὸ τοῦ Σωματείου διὰ τὴν βοήθειαν τῶν Ἀρμενίων, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀνέθεσε τὴν ἐντὸ: τῆς Ἀγγλικῆς Αὐτοκρατορίας διεξαγὴν ἐρευνῶν.

Οἱ δύο πρώην πρωθυπουργοὶ ἐξηγοῦν ἐν τῷ ὑπομνήματί των τοὺς λόγους δ' οὗ; μία τοιαύτη χρηματικὴ βοήθεια πρέπει νὰ δοθῇ εἰς τοὺς Ἀρμενίους. Πρῶτον λέγουν ἐδόθησαν εἰ τοὺς Ἀρμενίους ὑποχέσεις ἀνεξαρτησίας ἵνα σῶσι ὑποστηρίξ ν τοὺς· Συμμάχους κατὰ τὸν Ἀρμενικὸν καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον οἱ Ἀρμένιοι ὑπέστησαν τόσας τραγῳδίας.

Δεύτερον οἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις εἶχον ὑποσχεθῇ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ Ἀρμενικοῦ Ἔθνους. Τρίτον ἡ Μαγ. Βρεττανία εὐθύνεται ἐν μέρει διὰ τὴν τελικὴν διασκόρπισιν τῶν Ἀρμενίων μετὰ τὴν καταστροφὴν τῆς Σμύρνης τοῦ 1922, καθὸ ὁ κατὰ τὴ: Τουρκίας πόλεμος τῆς Ἑλλάδος ἀποτέλεσμα τοῦ ὁποίου ἦτο ἡ τελικὴ καταστροφὴ καὶ ἡ ἐκδίωξις τῶν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ Χριστιανικῶν μειονοτήτων, ἤρξισε καὶ παρεσέβη συνεπείᾳ τῶν ἐνθαρρύνσεων τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως.

ΜΙΚΡΑ—ΜΙΚΡΑ

§ Ὁ νέος Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας τοῦ Μεξικοῦ κ. Κάλες ἀφίχθη εἰς Παρισίους προερχόμενος ἐκ Βερολίνου, ὅπου ἐπλη-ροφορήθη τὴν ἐκλογήν του.

§ Εἰς τὴν Μασσήνην τῆς Σικελίας ἀνεπλάφθησαν δύο σαρκοφάγαι τῆς Ἑλληνικῆς ἐποχῆς. Θὰ συνεχισθοῦν αἱ ἐργασίαι ἀνασκαφῆς ἵνα ἐλθῇ εἰς φῶς ὁλόκληρος ἡ νεκρόπολις τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Μεσσήνης.

§ Διεξάγονται διαπραγματεύσεις μεταξὺ Λιθουανίας καὶ Τσεχοσλοβακίας πρὸς κατάργησιν τῶν διαβατηρίων τῶν ἐπιβατῶν μεταξὺ τῶν δύο κρατῶν.

§ Ἡ κυβέρνησις τῆς Τσεχοσλοβακίας μελετᾷ τὴν ἐκποίησιν τῶν ἐν Τσεχοσλοβακίᾳ σιδηροδρόμων τῶν ἀνηκόντων εἰς Γερμανικὰς Ἑταιρείας.

§ Ἡ Βελγικὴ κυβέρνησις ἀνέθεσε εἰς Ναυτικὴν Στρατιωτικὴν ἐπιτροπὴν τὴν μελέτην τοῦ προβλήματος τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἐμπορικοῦ στόλου.

§ Τὸ Γερμανικὸν ἀτμόπλοιον Καμπολάνια ἦρε νέον ρεκὸρ ταχύτητος διατρέξαν τὴν ἀπὸ Λισσαβόνος (Πορτογαλλία) εἰς Ρίον Ἰανέϊρον (Βραζιλία) ἀπόστασιν ἐντὸς 9 ἡμερῶν καὶ 17 ὡρῶν.

§ Ὁ Μάκδοναλδ ἀπέρριψε τὴν πρότασιν τοῦ Λίγκτιτου πρωθυπουργοῦ Ζαγλοῦτ πασᾶ, ὅπως ἡ προστασία τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ ἀνατεθῇ εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν.

§ Οἱ ἐν Παρισίοις πολιτικοὶ κύκλοι φρονοῦν, ὅτι ἡ προσεχὴς θὰ ἀναζηταισθῇ τὸ ὑποεργεῖον Ἐρριὸ διὰ τὴν προσλήψεως καὶ βουλευτῶν τινων τῆς ἀριστ.

§ Ὁ Μητροπολίτης Ρόδου Ἀπόστολος μετὰ μακρὰν ἐκ τῆς ἕδρας του ἀπομάκρυνσιν, ἐπέστρεψε, κατέπιν ἀδείας τῶν Ἰταλῶν, εἰς Ρόδον ὅπου τοῦ ἐγένετο ἐνθουσιώδης ὑποδοχὴ ὑπὸ τῶν πατριωτῶν.

§ Εἰς τὴν Ἰταλίαν κατὰ διαταγὴν τοῦ Παπᾶ εἰς ὅλας τὰς ἐκκλησίας; ἵστανται καλογραμμένοι εἰς τὴν ἐλληνικὴν καὶ προσφέρουν περιχεῖρίδας (μανίκια) εἰς τὰς κυρίας ὅσαι ἔχουν γυμνοὺς τοὺς βραχίονας. Ὅσαι ἀρνηθοῦν δὲν γίνονται δεκταὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν.

§ Ὁ Γερουσιαστὴς Ἐρρίκος Δαφονὶν τοῦ Βελγίου, ἐξελέγη πρόεδρος τοῦ παγκοσμίου συνεδρίου εἰρήνης, οὗτινος αἱ ἐργασίαι ἤρχισαν ἐγένετο πρὸ μιᾶς ἑβδομάδος ἐν Βερολίνῳ. Ἀντιπρόεδρος ἐξελέγη ὁ Γερμανὸς καθηγητὴς Κουένταν.

Ο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ

ἐξοπερεπείας. Δὲν εἰμπορεῖ κανεὶς ποτὲ νὰ προΐδῃ τὰ ἐπεισόδια τὰ ὁποῖα εἰμποροῦν νὰ θέξουν τὰς «καλὰς σχέσεις». Τὸ ζήτημα εἶνε νὰ προλαμβίνωνται τοιαῦται ἀνωμαλίαι.

Ὁ κ. Μακδόναλδ εἰσηγούμενος εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων τὴν ἐπικύρωσιν τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης, ἀνέφερεν ὅ; κυριώτερον λόγον τὴν σύβαραν κατάστασιν ἥτις κυριαρχεῖ ἐν Μοσούλῃ καὶ τὰ φόβητ; συνεπείᾳ αἱ ὁποῖαι δύνανται νὰ προκύψουν ἐκ ταύτης.

Ἀπὸ τότε παρῆλθον μῆνες καὶ τὰ φοβερὰ ταῦτα ἐπεισόδια ἔγιναν σοβαρώτερα ἀκόμη.

Πρὸ τῆς ἐπικύρωσιν τῆς συνθήκης, οἱ Ἄγγλοι δὲν ἠθέλησαν νὰ συνάψωσι μαζί μας πρακτικὴν συζήτησιν.

Προσεπάθησαν νὰ κερδίσουν καιρὸν μὲ λογοπαίγνια καὶ ὑπεροβολάς. Δὲν βλέπομεν εἰς τὰς περιστροφὰς ταύτας ἄλλο τι παρὰ τὴν ἐξακολούθησιν τῆς πολιτικῆς τοῦ Λόυδ Τζωρτζ καὶ τοῦ Κούρζων.

Πλῆθος ἰμπεριαλιστῶν "Ἀγγλων κατ' οὐδένα τρόπον θέλουν νὰ ἐννοήσουν ὅτι ὑπάρχει εἰς ἡμᾶς ζωτικότης καὶ ἀπόλυτος εὐστάθεια εἰς τὸ πατριωτικὸν αἴσθημα, ἤπιζουν δὲ ὅτι δύναται νὰ διακανονίσουν τὰ; ἐκκρεμεῖς; ὑποθέσεις ἐπωφελούμενοι μόνον ἀπὸ τὰς ἐσωτερικὰς μας ἔριδας.

Δὲν δυνάμεθα νὰ ἐξηγήσωμεν τὸ γεγονὸς ὅτι ἐν ἔθνος τόσον πρακτικὸν ὅπως οἱ "Ἄγγλοι, δὲν συγκατατέθη ἐπὶ τόσον χρονικὸν διάστημα νὰ συζητήσῃ περὶ τῆς καταστάσεως ἥτις εἶναι συγκεχυμένη καὶ πλήρης εὐθυνῶν.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

— Ἡ χαλάρωσις τῆς δράσεως τῶν Βουλγ. συμμοριῶν

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ 6.—Ἡ ἀπὸ καιροῦ παρατηρηθεῖσα χαλάρωσις εἰς τὰς ἐνεργείας τῶν βουλγαρικῶν συμμοριῶν, τελευταίως δὲ πλήρης ἀποχή καὶ ἀπὸ τῆς ἐλαχίστης ἀκόμη ἀποπείρας, δφείλεται εἰς ληφθεῖσαν σχετικὴν ἀπόφασιν τῆς ἐσωτερικῆς Μακεδονικῆς ὀργανώσεως.

Ἐπειδὴ μέχρι σήμερον διὰ τῆς δράσεως τῶν συμμοριῶν δὲν εἶχεν ἐπιτυχθῇ οὐδὲν θετικὸν ἀποτέλεσμα, ἐκρίθη σκοπιμώτερον ν' ἀνασταλῇ πᾶσα ἐνέργεια, ἵνα ἐπιδιωχθῇ νέα καὶ συστηματικὴ δοργάνωσις τῶν συμμοριακῶν δυνάμεων, οἱ ὁποῖοι θὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰς ἐπιθέσεις τόσον κατὰ τοῦ σερβικοῦ ὅσον καὶ κατὰ τοῦ ἑλληνικοῦ ἔδάφους.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον συνέρχεται σήμερον ἐν τῇ Ἄνω Τζουμαγιᾷ γενικὸν συνέδριον ὅλων τῶν παραγόντων τῆς ἐσωτερικῆς Μακεδονικῆς Ὀργανώσεως ὅπως λάβῃ σχετικὰς ἀποφάσεις, αἵτινες θ' ἀποτελέσωσι τὴν ἀπαρχὴν νέας ἐξελίξεως τῆς συμμοριακῆς δράσεως.

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 1924

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΑΡ. ΣΚΕΥΗ 10 Ὀκτωβρίου

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ
ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Συνδρομαί	Δημοσιεύσεις
Ἐτήσιαι: Ἐσωτερικοῦ 120 · Ἐξωτερ. Α.Ζ. 1 · Ἀμερικῆς Δολ. 5	Κοινωνικαὶ καὶ ἀγγελίαι ἐφ' ἁπαξ καταχωρούμεναι δρ. 20—30

Αἱ καταχωρήσεις κατ' ἀποκοπὴν ἐπὶ ἰδιαιτέρᾳ συμφωνίᾳ

ΤΟΠΙΚΑ

Δραματαιωρὰ Μυτιλήνης

Λίρα Ἀγγλίας	Δρχ. 257.50
Δολλάριον	» 57.25
Λίρα Τουρκίας Ταλαὰτ	» 31.50
Φραγκικὸν Φρέγκον	» 3.—

— Ἡ Ὑγεία τῆς νήσου

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν εἑβδομαδιαῖον ἐσημειώθησαν 16 κρούσματα ἐβλογιάς.

— Τὸ Πλωμάριον Μητροπόλεως

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀνέκρυξε τὴν περιφέρειαν Πλωμαρίου εἰς Μητρόπολιν. Μητροπολίτης Πλωμαρίου ἐξελέγη κατόπιν ψηφοφορίας ὁ Καλλιπόλεως καὶ Μαδύτου Κωνσταντῖνος.

—Ἡ Ὑγεία τῆς Α. Θ. Π.

Ἡ ὑγεία τῆς Α. Θ. Π. τοῦ Οἰκουμ. Πατριάρχου ἐβελτιώθη. Ἡ Α. Θ. Π. ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ἀπύρετος.

— Πρωτοδικεῖον

Συνεδρίαζε σήμερον τὸ Πρωτοδικεῖον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Νικοδαήλ πρὸς ἐκδίκασιν διαφόρων ὑποθέσεων πολιτικῆς φύσεως.

— Μηνύσεις

Κατεμηνύθησαν ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων τῆς πόλεώς μας 4 ἰδιῶται ἐπὶ παραβάσει ἀστυνομικῶν διατάξεων.

— Τὸ Ντάνσιν

Τὸ Ντάνσιν δίδεται τὸ Σάββατον πάλιν εἰς τὴν Ἀθοῦσαν τῆς «Σαπφοῦς» ἡ ἐξαιρετικὴν ἐπιμέλειαν καὶ παρασκευὴν ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς ὅπως ἡ ἀξιόλογος δημοσίας καὶ χορευταὶ εὑρῶν κάθε περιποίησιν καὶ εὐχαρίστησιν κατὰ τὴν ἐν λόγῳ ἑσπερίδα. Πρόγραμμα μουσικῆς ἐκλεκτοῦ, φωτισμὸς τέλειος, περιποίησις ἐξαιρετικὴ ἐγγυῶνται ἐκ τῶν προτέρων περὶ τῆς ἐπιτυχίας τῆς χορευτικῆς ἀρτῆς, συνιστῶντες εἰς τὴν ὁποίαν κρέπει νὰ σπεύσουν ὅλοι.

Ἀνακοινωθὲν

Ἐξ ἀφορμῆς δημοσιεύματος τὸ ὁποῖον ἐν περιλήψει χθεσινὸν ἐγχώριον φύλλον τῆς ἐφημερίδος «Σάλπιγξ» καὶ τὸ ὅπ τὸν ἀφορᾷ τὴν μεταφορὰν τῶν Δ κοσκινίων εἰς τὸ κτίριον ἔνθα εἶναι ἐγκατεστημένον τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον Μυτιλήνης, καθιστῶ γνωστὸν ὅτι οὐδεμίαν ἀπόφασιν ἔλαβον ἐπὶ τοῦ προκειμένου ζητήματος εἰ μὴ ἁπλῆν σκέψιν διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς ὁποίας εἶναι πάντως ἀπαραίτητος ἡ σύμφωνος γνώμη ὑπηρεσιῶν ἐντεῦθεν Δικαστηρίων Ἀρχῶν καὶ Ἑφορείας Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων

Ὁ Νομάρχης Λέσβου
Ι. Θιακάνης

Ἀνακοινωθὲν

Εἰς τὴν ἀποτόμου ὑψώσεως τῆς τιμῆς τοῦ πετρελαίου ἀλεύρου καὶ τῶν ἀλεύρων πολυτελείας κοσ ἡ κατὰ τελευταῖα τηλέτα ἡ μὲν τιμὴ τοῦ πετρελαίου ἀλεύρου δ.ἡδε κατ' δ ἀ. εἰ 7,20 τῶν δὲ λευκῶν τῆς Αὐστραλίας ἐ; 7,50 καὶ τοῦ Νέλσων εἰς 8,53 ὁ ν. Νομάρχης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 11683 ἐγγράφου διαταγῆς του ἐζήτησεν ὅπως ἡ Διοικητ. Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου γνωματεύσῃ περὶ τῆς τιμῆς τῶν πετρελαίων καὶ λευκῶν ἀλεύρων καὶ μετὰ τοῦ κ. Διευθυντοῦ τῆς Ἀστυνομίας κανονίσῃ καὶ τὴν τιμὴν τοῦ ἀλεύρου.

Οὕτω ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἐπιμελητηρίου συνεθέσθη καὶ ἐξετάσασα ἄκαντα τὰ ἐπίσημα καὶ ἰδιωτικὰ τηλέγραφα τῆς ἡμέρας ἐγγωμάτευσεν ὅτι μέχρι τῆς προσεχοῦς Δευτέρας ἡ τιμὴ τοῦ μὲν πετρελαίου ἀλεύρου ἀπὸ 7,20 ἀποκτοῦν οἱ ἐργοστασιάρχαι νὰ κανονισθῇ 6.80, ἡ δὲ τιμὴ τοῦ μέλανος ἄρτου ἀναλόγως νὰ ὁρισθῇ 5.90 κατ' ἀκάν, ἡ δὲ τιμὴ τῶν ἀλεύρων Αὐστραλίας ἀντὶ 7,50 ζητοῦσιν εἰ ἀλευρόμυλοι νὰ κανονισθῇ 7.20 καὶ τοῦ Νέλσων ἀντὶ 8.53 ὀρχ. εἰ; 8.20 καὶ ἀναλόγως τοῦ ἀνωτέρω ὑψωμοῦ τῶν ἀλεύρων νὰ κανονισθῇ καὶ ἡ τιμὴ τοῦ λευκοῦ ἄρτου ὀρχ. 6.80 κατ' ἀκάν μὲ ἀναλογίαν τρία Αὐστραλίας καὶ ἕνα Νέλσων, ἤτοι 25 ο/ο Νέλσων καὶ 75 ο/ο τῆς Αὐστραλίας.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 9 Ὀκτωβρίου 1924

Ὁ Διοικητὴς τῆς Χωροφυλακῆς
Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ
τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Χθὲς μετέβη εἰς τὸ Ἵππειος ὁ γραμματεὺς τῆς Νομαρχίας κ. Ι. Παπουτσιάκης πρὸς κατασκοπὴν διαφόρων ὑπηρεσιακῶν ὑποθέσεων.

Δήλωσις

Ὁ κ. Δημ. Καλλιγιάννης εὐχαριστῶν θερμῶς τοὺς προτείναντας αὐτὸν συνδημότας ὡς δημοτικὸν σύμβουλον, δηλοῖ ὅτι αἱ ἰδιαίτεραι ἀσχολίαι του, δὲν τῷ ἐπιτρέπουσι ν' ἀποδεχθῇ τὴν τιμητικὴν ταύτην ὑποψηφιότητα.

Μετὰ πλείστης τιμῆς
Δημ. Καλλιγιάννης

Τριβολοί

= Ἀρχίζει λοιπὸν ἡ χειμερινὴ θεατρικὴ περίοδος.

— Οἱ ἀρραβῶνες τῆς «Σαπφοῦς» καὶ τοῦ «Ἀλκαίου» γράψαν σὲ καλό.

— Ἀπὸ τὸ καλλιτεχνικὸν ζεῦγος ἐγεννήθη τὸ «Π ά ν θ ε ο ν».

— Τὸ νεογνὸν ὑπῆρξε τυχηρόν.

— Οἱ καλλίτεροι θίασοι τῶν Ἀθηνῶν ἔσκεψαν νὰ συμβιβασθοῦν μαζύ του.

— Πρῶτος τὸ ἐγκαινιάζει ὁ θίασος Κοτοπούλη.

— Φθάνει λίαν προσεχῶς, ὡς ἀνήγγειλαν τηλεγραφικῶς ὁ κ. Μυρσάτ.

— Μαζὺ μὲ τὸν θίασον ἔρχεται καὶ ἡ ἰδία ἡ Κοτοπούλη.

— Ἡ ἀπόφασίς της εἶνε νὰ παίξῃ εἰς ὀλίγα μόνον ἔργα.

— Ἐλπίζεται ὅμως ὅτι ἡ καλλιτέχνις θὰ πεισθῇ νὰ ἀναθεωρήσῃ τὴν ἀχμὴν της ἀπόφασιν.

— Ὅταν ἴδῃ τὴν ὑποστήριξιν τῆς Μυτιληναίας κοινωνίας.

— Μετὰ τὸν θίασον Κοτοπούλη ἔρχεται ἡ σειρὰ τῆς Κυβέλης.

— Μὲ τὸν Βελάκην.

— Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ θίασος Κυβέλης θὰ εὑρίσκεται εἰς Θεσσαλονίκην.

— Τὴν περίοδον σκέπτονται οἱ θεατρῶναι νὰ κλείσουν μὲ ἀπεράντου.

— Ἐὰν ἡ «πιάτσα» δείξῃ ἀντοχήν, ὅπως λέγουν.

— Ἀπὸ τὸ χέρι του ἐξαρτᾶται.

— Ἕνα καλὸ θέατρο, μὲ καθίσματα τῆς ἀνθρωπιάς καὶ στοιχειώδη θέρμανσιν προσελκύει τὸ κοινόν.

— Καὶ μάλιστα θεατρόφιλον, ὅπως τὸ Μυτιληναῖκόν.

— Ὅστε καὶ αἱ δαπάναι τῆς ἀπεράντου θὰ καλυφθοῦν.

— Καὶ ἔτσι ὁ ἐφετεινός μας χειμώνας προμηνύεται πλούσιος εἰς καλλιτεχνικὴν κίνησιν.

= Ὁ Ἀνέστης μετέφερε καὶ εἰσάγει τὰ καινὰ δαιμόνια τῆς χορευτικῆς τέχνης.

— Ὅλοι οἱ νέοι χοροὶ θὰ διδαχθοῦν εἰς τὸ σχολεῖόν του.

— Σωστὴ μεγαλοπόλεις τέλος πάντων ἡ Μυτιλήνη.

= Σιωπηλὸ καὶ ἐπίμονο ἦλθε τὸ πρωτοβρόχι.

— Κατέφερε καίριον πλῆγμα κατὰ τῶν θερινῶν κέντρων.

— Καὶ ἐπλήγωσεν ἀγαλλιάσεως τοὺς ἐλαιοπαραγωγούς.

— Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἡ Κυβέρνησις μελετᾷ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἐξαγωγῆς τοῦ ἐλαίου . . .

= Ἤρχαμε τὸν πρῶτο τόμο τοῦ νέου ἐμπορικοῦ περιοδικοῦ ὁ «Ἑλληνικὸς Ἐμπορικὸς Κόσμος».

— Ἐκδίδεται κάθε μήνα στὰς Ἀθήνας.

— Εἰς τρεῖς γλῶσσας: Ἑλληνικὴν, Γαλλικὴν καὶ Ἀγγλικὴν.

— Ἔκτος τῆς πλουσίας ὕλης, περιέχει καὶ ὅλας τὰς διευθύνσεις τῶν διασημοτέρων οἴκων τῆς ὑφηλίου, ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν κλάδων.

— Πιάνο, αὐτοκίνητα, ἠλεκτρικὰ εἴδη, φαρμακευτικὰ, ἀποῤῥοφοῦσα, μόδας, γραφομηχανές, δέρματα, πλάστιγγες, φωνογράφοι, ὑαλικὰ, κλπ. κλπ.

— Ἀντιπροσωπεύεται εἰς τὴν Μυτιλήνην ἀπὸ τὸν κ. Μανώλην Λουράκην.

ὁ Κυανάγκης

—Ὁ κὺρ Ἀνέστης

Κάθε τόσο πηγαίνει κι' ἔρχεται. Πότε στὴν Ἀθήνα καὶ πότε στὴ Θεσσαλονίκη καὶ παντοῦ ὅπου εἶνε συνατὸν νὰ παρακολουθήσῃ τὴν ἐξέλιξιν τῆς τέχνης του καὶ τὰς προσδοὺς τοῦ χοροῦ. Τώρα ἤλθεν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας καὶ ἀνοίγει τὸ σχολεῖόν του τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν, ὁπότε ἀρχίζουν αἱ ἐγγραφαὶ παιδιῶν καὶ νέων μαθητῶν. Αἱ ἐγγραφαὶ θὰ διαρκέσουν μέχρι τῆς 20ῆς Ὀκτωβρίου. Τὰ μαθήματα ἀρχίζουν ἀπὸ τῆς 21ῆς Ὀκτωβρίου τακτικὰ, καὶ χωριστὰ γιὰ κορίτσια τὶς συνηθισμένες πάλιν ὧρας. Ὁ συμπαθὴς μας χορεοδιδάσκαλος θὰ διδάξῃ ἐφέτος ἄλλους τοὺς νέους χοροὺς; «Οὔπα - Οὔπα» «Τσάρντεστον», «Ζιαβά», «Μπλῆζφοξ» καὶ τὸ νέον «Οὐὰν Στέπ», μὲ τὸ τί καὶ μὲ τὸ σίγμα. Κανένας δὲν θὰ ἔχῃ δικαίωμα εἰσόδου ἐὰν δὲν ἔχῃ ἐγγραφεῖ εἰς τὸ Σχολεῖον.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 12 τρέχ. τελοῦντες ἐν τῇ ἐν Παμφύλοις Ἱερᾷ Ἐκκλησίᾳ Ἁγίας Βαρβάρας ἐτήσιον Μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυκλαύστου ἡμῶν μητρὸς καὶ ἀδελφῆς

ΠΟΥΛΧΕΡΙΑΣ Α. ΜΑΥΡΙΚΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς γνωστοὺς τὴν μνήμην αὐτῆς ὅπως, εὐαρεστούμενοι, προσελθόντες καὶ συνεύσωσιν μεθ' ἡμῶν τοῦ πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1924

Οἱ πενθοῦντες:
Τὰ τέκνα καὶ λοιποὶ συγγενεῖς

Γνωστοποίησις

Κοινοῦμεν γνωστὸν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅτι εἰς τὰ ἐν τῇ περιφερείας Ἀκρασίου, Βοΐρκου, Πολυγνίτου καὶ Ἀγιασοῦ Μεταλλεῖα, τῶν ὁποίων εἶναι πρωτοποιοῖς κοὶ χ ς, ὑπάρχουν ὑλικὰ ἀπὸ ἀλουμίνιο, σίδηρο, σίδηρ μαγκάνιο, Καῤῥύνο, Ἀγγίτης, Ἀμιαντος, Ὑδραυλικὴ ἄσβεστος, ψευδομόλυβδος μπακῆρι, μπεσοῦντζος κλπ. Οἱ βιυλομένοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωσι πρὸς ἐμὲ, εὐμενῶς ἐν Ἀκρασίῳ.

Μιχαὴλ Ἐμμ. Βερβέρης

ΔΗΛΩΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλοθέων χριστιανῶν τῆς Νήσου, ὅτι κατὰ τὴν συνήθειαν θέλει τελεσθῇ τῇ 14ῃ τοῦ τρέχοντος μηνὸς Ὀκτωβρίου ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς μνήμης τοῦ ἱδρυτοῦ τῆς Μονῆς Λειμῶνος Ἁγίου Ἰωάννου Θεολόγου καὶ λειτουργία πανηγυρικὴ προεξαρχόντος τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου ἁγίου Μηθύμνης Διονυσίου.

Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς Μον. Λειμῶνος

ΝΕΟΣ μὲ καλὰς συστάσεις ζητεῖ ἐργασίαν εἰς Ἐμπορικὸν Κατάστημα. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μας.

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ροδόλφος Γ. Ράλλη. Ἀτμοπλ. Ἑταιρία Χεβιδὲ

Τὸ «ΦΑΜΑΚΑ» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 11ην τρέχοντος 8ην π. μ. διὰ Σμύρνην, Δαρδανέλλια καὶ Κων)πολιν.

Cunard Line

Τὸ ἀτμόπλοιον «CYPRIA» ἐπιστρέφον περὶ τὴ τέλη τοῦ μηνὸς, ἐκ τῶν λιμένων τῆς Μεσόγειος Θ λάσσης, ἀναχωρεῖ διὰ Σαλίαν καὶ Λίβερπουλ.

***

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία θαλασσ. ἐπιχειρήσεων Πλοῖων

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» ἀνοχωρεῖ ἕκαστον Σάββατον 3ην μετὰ μεσημβρίαν διὰ Χίον, Πασσαβᾶ, Σίρον, Τῆνον, Ἡράκλειον, Χανιά, Ἄφιξις εἰς Πειραιὰ πρωΐ τὴν Κυριακήν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΙΣΜΗΝΗ» ἀνοχωρεῖ τὴν 12ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Κυριακὴν ὥρα 10ην ἑσπερινὴν διὰ Λῆμνον, Δεδεαγατς, Κοβίλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδ., Πειραιὰ καὶ Ἀλεξανδρειαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΗΝΕΙΟΣ» ἀνοχωρεῖ τὴν 13ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Δευτέρον μεσημβρίαν διὰ Χίον, Πειραιὰ Χανιὰ Ρεθύμνον καὶ Ἡράκλειον.

***

— Ναυτικὸν Γραφεῖον Ἀχιλ. Κουρκουλῆ. Ἀτμοπλοῖα Γιαννουλάτου.

Κάθε Παρασκευὴν ἑσπέρας 8 μ.μ. τὸ ἀτμόπλοιον «ΚΕΡΚΥΡΑ» διὰ Λεδεαγατς, Κοβίλλαν, Θεσσαλονίκην, Χαλκίδαν καὶ Πειραιᾶ.

Ἀτμοπλοῖα Αἰγαίου

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΙΓΑΙΟΝ» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 9ην ποωΐ διὰ Χίον, Πειραιὰ, Μυτιλήνην, Γύθειον καὶ Καλάμας.

***

Ἑθν. Ἀτμοπλοῖα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΑΝΔΡΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 17ην Ὀκταβρίου ἡμέρον Παρασκευὴν ὥραν 5 μ.μ. διὰ Πειραιᾶ καὶ Μασσαλίαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΝΑΞΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 17ην Ὀκτωβρίου ἡμέρον Παρασκευὴν ὥραν 8 μ. μ. διὰ Λῆμνον, Χίον, Σίμον Ρόδον καὶ Ἀλεξανδρειαν.

Νῆσοι Ἀλεξανδρείας συναγωνισμοῦ.

Ὁ νέος Ὑπερωκεάνειος Κολοσσὸς «ΕΛΙΣΟΝ» (τόννων 22 000) ἀφθάστου πολυτελείας καὶ ταχύτητος ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἡ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια καὶ φορτωτικαὶ κατ' εὐθεῖαν διὰ Ἀλεξάνδρειαν, Μασσαλίαν καὶ Ἀμερικήν.

***

— Ἀτμοπλοῖα «Πανταλέων»

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν «ΑΝΑΤΟΛΗ» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν μεσημβρίαν διὰ Πλωμάριον, Χίον, Πειραιὰ, Λιμένας Κρήτης, Πελοπόννησον, Σύρον, Τῆνον καὶ Ἄνυρον ἄνευ ἀφιξεως πρὸς Ἀφῆς εἰς Πειραιὰ Δυτικὴν μεσημβρίαν.

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΝΣΕΛΜΟΥ ΔΕ ΠΟΡΤΟΥ

Ἀναχωρήσεις ἐκ Μυτιλήνης

— «LLOYD TRIESTINO» —

Τὸ ἀτμόπλοιον «ABBAZIA» ἀναχωρεῖ τὸ προσεχὲς Σάββατον 11ην Ὀκτωβρίου διὰ Σμύρνη, Κουσάντας, Ἐφέσου, Σαμψοῦντα, Ὀρδοῦ, Κερασοῦντα Τραπεζοῦντα καὶ Βατούμ.

— «Società Italiana di Servizi Marittimi».

Τὸ ἀτμόπλοιον «SARDEGNA» ἀναχωρεῖ τὴν Παρασκευὴν 17ην Ὀκτωβρίου διὰ Σμύρνη, Ρόδον, Ἀντάλιαν, Λάρνακα, Μερσίνα, Ἀλεξανδρέτα, Τρίπολιν (Συρίας), Βηρυτοῦν, Κάϊφα, Γιάφαν, Πορτ Σαΐδ, Ἀλεξάνδρειαν, Νεάπολιν καὶ Γένουαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «CONSTANTINOPOLI» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 18ην Ὀκτωβρίου διὰ Σμύρνην, Νεάπολιν, Μασσαλίαν, Πόρτ-Βαντρίτσι καὶ Γένουα.

CUNARD - ANCHOR LINE
HOLLAND-AMERICA LINE
GENERAL AGENCY
PACIFIC LINE
NELSON LINE
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ **Νέαν Ὑόρκην, Καναδᾶν, Κοῦβαν, Μεξικὸν, Παναμᾶν, Νότον Ἀμερικὴν καὶ**

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια πλοῖων ἀνωτέρω Πολιτειῶν δι' ΑΦΡΙΚΗΝ καὶ ΓΑΛΛΙΑΝ.

Πᾶν εἰσιτήριον ἐκδιδόμενον ἐκ τοῦ ἐντοῦθα Πρακτορείου ἰσχύει μέχρι τοῦ τελευταίου πρὸς ὃ σοῦ τοῦ ἐπβίτου. Τὸ ἐντοῦθα Πρακτορεῖον ἀναλαμβάνει τὴν ἐπιτύρωσιν διαβατηρίων παρὰ τῶν Προξενικῶν ἀρχῶν ἄνευ ὀβδελοῦ, ἀμοιβῆς. Δίδονται ὁδηγίαι περὶ ἀπαιτουμένων διατυπώσεων δι' ἕκάστην Πολιτείαν.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ. καὶ 4—5 μ. μ.

Ὁ Πράκτωρ
Κώστας Α. Ἀνδρεσόπουλος

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἀριθ. 18502 ΑΘΗΝΑΙ 10 Ὀκτωβρίου ὥρα 1.40 μ. μ.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Ἀφίκετο χθὲς προτρέψαντος ἐκ Θεσ) ίνης ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Μακεδονίας κ. Γ. Κανναβός. Ὁ κ. Κανναβὸς συνηντήθη μετὰ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου εἰς τὸν ὁποῖον ἐξήγησε τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους δὲν δέχεται νὰ συμμετάσχῃ τῆς ὑπ' αὐτὸν Κυβερνήσεως, ἀναλαμβάνων τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν

Η ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΩΝ

Κατόπιν ἀρνήσεως τοῦ κ. Κανναβοῦ, νὰ δεχθῇ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐπιδιώκει τὴν συμπλήρωσιν τῶν λοιπῶν Ὑπουργείων τῆς Κυβερνήσεώς του. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἡ Κυβέρνησις; θὰ συμπληρωθῇ μετὰ τὴν ψῆφον ἐμπιστοσύνης τῆς Συνελεύσεως.

ΟΙ ΕΚΛΟΓΙΚΟΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ

Ὁ κ. Παπαναστασίου ἐξακολουθεῖ ἐπιμένων εἰς τὴν ριζικὴν ἀναθεώρησιν τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων καὶ οὐχὶ μόνον τῶν μετὰ τὸ 1922, ὡς φρονεῖ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος.

ΘΑ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΘΗ ΑΞΙΟΠΡΕΠΩΣ

Ὁ ἡγέτης τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως κ. Παπαναστασίου προέβη εἰς νέας δηλώσεις ὅσον ἀφορᾷ τὴν στάσιν τοῦ κόμματός του ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως. Ὁ κ. Παπαναστασίου ἐδήλωσεν ὅτι θὰ διευκολύνῃ τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως κρατῶν ἐντὸς τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἀξιοπρεπῆ ἀντιπολίτευσιν.

ΕΞΩΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΙ — ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἐκτὸς τῆς Συνελεύσεως, διαφόρων κομμάτων συνηντήθησαν μετὰ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου καὶ συνεζήτησαν διὰ τὸ ζήτημα τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων. Οἱ ἐξωκοινοβουλευτικοὶ συνεφώνησαν μετὰ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου, ὅπως οἱ ἐκλογικοὶ κατάλογοι ἀναθεωρηθοῦσιν ἀπὸ τοῦ 1922 καὶ ἐντεῦθεν.

Η ΠΤΩΣΙΣ ΤΗΣ ΑΙΓΑΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ.— ΝΕΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

Τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου ἐπιβεβαιοῖ τὴν εἴδησιν ὅτι κατὰ τὴν θυελλώδη συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων τῆς Ἀγγλοσαξωνικῆς συνθήκης καὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσσούλης ἡ Κυβέρνησις Μάκ Δόναλτ ἔθεσε ζήτημα ἐμπιστοσύνης κατοψηφισθεῖσα.

Ὁ Μάκ Δόναλντ ἀνελθὼν εἰς τὰ ἀνάκτορα ὑπέβαλεν εἰς τὸν Βασιλέα τὴν παραίτησιν τῆς ὑπ' αὐτὸν Κυβερνήσεως, προτείνας τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς καὶ τὴν διενέργειαν νέων ἐκλογῶν, αἵτινες κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ διεξαχθοῦν τὴν 8 Νοεμβρίου.

ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Σήμερον εἰ ὑπουργοὶ συνέρχονται εἰς τὸ ἰδιαίτερον γραφεῖον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὥρας σύσκεψιν, ἵνα κατοπίσωσι τὰ τῆς διατάξεως τῆς Συνελεύσεως, ἡτις ἐπαναλαμβάνει τὰς ἐργασίας της τὴν προσεχῆ Δευτέραν.

ΤΟ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΚΡΑΤΕΙΤΑΙ

Τηλεγράφημα ἐκ Βουκουρεστίου ἀγγέλλει ὅτι τὸ Βουκουρέστιον στρατοκρατεῖται. Ἀνεκαλύφθη εὑρεῖα κομμουνιστικὴ συνωμοσπονδία. Συνελήφθησαν 3 ἄτομα ἅτινα ἐσκόπουν νὰ πυροπολήσουν τὰ ἀνάκτορα.

ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΗΣ ΜΟΣΣΟΥΛΗΣ

Κατόπιν διαπραγματεύσεων διεξαχθεισῶν μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων Ἀγκύρας καὶ Τουρκίας, ἀπεφασίσθη ὅπως μέχρι τῆς ἀφίξεως εἰς Μοσσούλην τῆς Τριμελοῦς Ἐπιτροπῆς τῆς διωρισθείσης ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, διατηρηθῇ τὸ καθεστώς, τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη κατόπιν τῶν τελευταίων ἐπεισοδίων.

ΣΥΓΚΛΗΣΙΣ ΣΚΟΥΠΙΝΑΣ

Κατόπιν συσκέψεως τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Λαβίδοβιτς μὲ τὸν Πρόεδρον τῆς Σκουπίνας κ. Γιοβάνοβιτς ἀπεφασίσθη ἡ σύγκλησις αὐτῆς διὰ μεσημβρίαν (Σάββατον).

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΕΚΠΕΣΜΟΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ

ΔΟΓΩ ἐκπεσμοῦ τῆς φορολογίας, Πωλοῦμεν:

ΤΑ ΝΕΑ) **DAMES** Καραβασέλη τῶν 33 Διανικῶς 6
) **EXTRA — PAN** » 22 » 8

Καπνοπωλεῖον **ΤΖΙΒΟΓΛΟΥ**

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΑΣ

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ξενοδοχείου ὕπνου «ΔΗΜΝΟΣ» κειμένου ἐπὶ τῆς προκυμαίας, πρὸς διευκόλυνσιν τῶν πελατῶν της τῶν ἐρχομένων ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν καὶ προορίζομένων διὰ τὸ ἐξωτερικόν, ἤτοι *Αἴγυπτον, Πόρτ-Σαΐτ, Μασσαλίαν, Ἀμερικὴν καὶ Αὐστραλίαν* προσφέρεται νὰ βοηθῇ καὶ παρέχει προς αὐτοὺς πᾶσαν εὐκολίαν πρὸς ἔκδοσιν διαβατηρίων, εἰσιτηρίων καὶ ἐπικύρωσιν τῶν διαβατηρίων των ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀμοιβῆς.

Ὁ Διευθυντὴς
Β. Γερμανὸς

ΣΥΚΑ! ΣΥΚΑ!

Νεοκυρεῖο! Ὅσοι δὲν ἐκλάμετε ἀκόμη τὴ σοδιά σας ἀπὸ αὐτὰ σπεύσατε εἰς τὸ κατάστημα τῶν κ.κ.

ΑΓΕΛΑΣΟΝ ΦΡΑΝΖΗΣ & ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ
Ἁγίου Συμεὼν 1

εἰς τὸ ὁποῖον ἐφθασαν σῦκα ἐξαιρετῆς ποιότητος τὰ περίφημα μαυρόσυκα καὶ ἀσπρόσυκα (μάνες, ἐλιμέδε) τῆς περιφερείας Ἱππείου, ἐδιδόμενα συσκευασμένα διὰ τὰς οἰκογενείας εἰς μικροὺς σωρούς, τὰ ὁποῖα καθημερινῶς γίνονται ἀντίφαστα.

Κάμετε ἐγκαίρως τὴν προμήθειάν σας πρὶν ἐξαντληθοῦν.

Παρὰ τοῦ ἰδίου καὶ σῦκα κοινὰ μὲ τὸ κανάρι εἰς τιμὰς ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.

— HUTCHISON LINE —

Τὸ ὑπὸ Ἀγγλικὴν σημαίαν θαλαμηγὸν

«JEAN M.»

τόννων 3000, ταχύτητος 14 μιλίων ἀνοχωρήσει τὸ Σάββατον 11 Ὀκτωβρίου διὰ

Θεσσαλονίκην, Βόλον, Πειραιᾶ, Μασσαλίαν

δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.

Πράκτορες:
C. Whittall & Cie

Ἀμοιβὴ 10.000

Δίπορνος παρακατεθήκη οἴνων Κρήτης παρὰ τοῖς κυρίοις Πευγιάτκη καὶ Ζ φαρίνοι. Πόθηκε λιανικῶς καὶ χονδρικῶς. Δ ικαίκε δρχ. 5.40 ἡ δκᾶ. Παρέχεται ἀμοιβὴ 10 000 δρχ. εἰς πάντα ὃν ἀμφιβάλῃ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ὑπάρχει ἐν θέᾳ.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ὅλοι ἀπὸ σήμερον **Τ